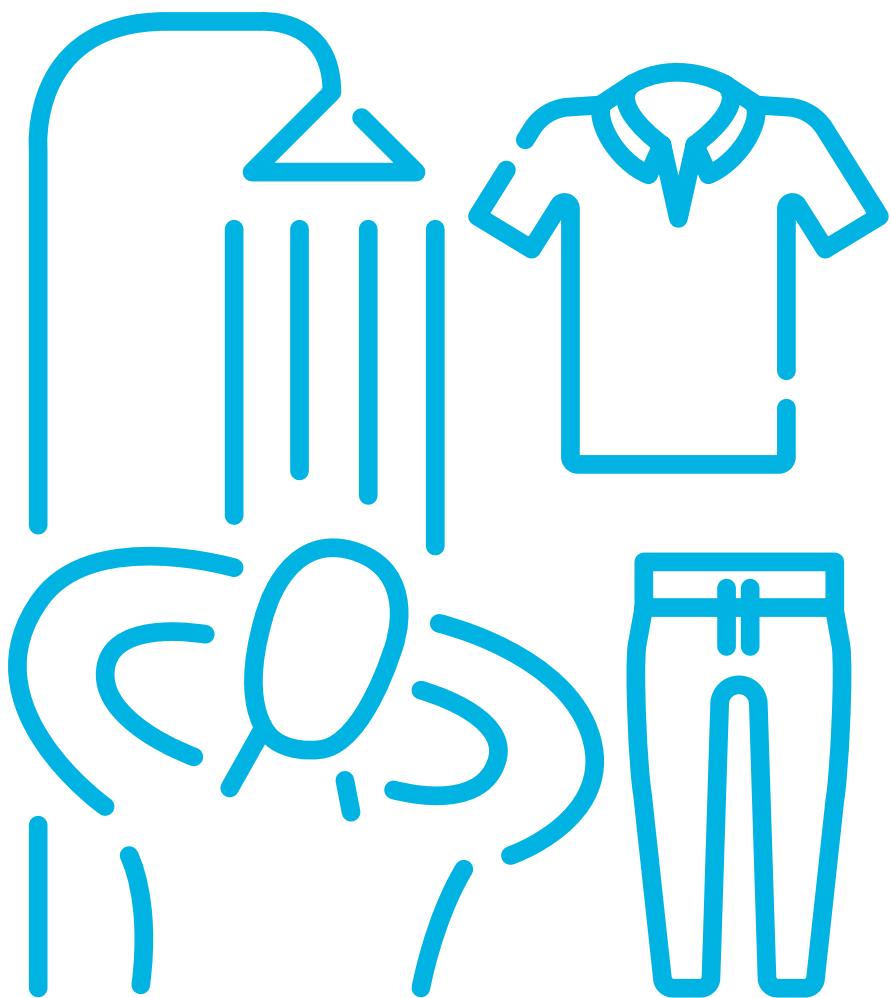




# GHID VILLEURBANNEZ DE URGENȚĂ SOCIALĂ

LIVRET TRADUIT  
EN ROUMAIN

CCaS Centre  
communal  
d'action  
sociale  
VILLEURBANNE



**IGIENĂ  
ȘI HAINE**

## PRIMIRE PE TOT TIMPUL ZILEI

### PRIETENII STRĂZII

Pentru toate persoanele majore.

- ➔ Acces la dușuri, spălat de haine și donații de lenjerie lunea, miercurea și vinerea de la 14:30 la 17:30
- ➔ Din noiembrie până în aprilie sâmbătă dimineața de la 9:30 la 12:30

📍 28 bis rue d'Alsace  
☎ 04 78 03 55 91  
🌐 rhone.amisdelarue@habitat-humanisme.org



### HAINE

### EMMAÜS GRATTE-CIEL

Haine la preț mic, de la 1 la 3 €

- ➔ De marți până sâmbătă 10:00 - 11:45  
13h30-17:45 cu excepția dimineții de joi

📍 40 rue Hippolyte-Kahn  
Villeurbanne  
☎ 04 28 38 24 96  
🌐 coordoneurboutiques@emmaus-lyon.org  
🌐 www.emmaus-lyon.org



### CRUCEA ROȘIE

Haine la preț mic, de la 1 la 3 €.

- ➔ Marți de la 14:00 la 17:30

📍 152 rue Anatole-France  
Villeurbanne  
☎ 04 78 38 80 30  
🌐 ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr



### FARUL / LE PHARE

Având ca destinație familiile. Primire pentru orientare și acompaniere.

- ➔ Mic dejun și gustare
- ➔ Acces la igienă : dușuri, spălătorie și toaleta
- ➔ Acompaniere socială
- ➔ Loc pentru odihnă și repaus
- ➔ Animații

- ➔ De luni până vineri de la 10:00 la 16:00  
(închis joi după-amiaza)

📍 35 avenue Marcel Cerdan,  
Stade Georges Livet Villeurbanne  
☎ 04 74 07 92 11  
(during opening hours)



### SECOURS POPULAIRE

Haine la preț mic și produse de igienă.  
Gratuit la prezentarea unei scrisori din partea unui lucrător social.

- ➔ Luni, marți, joi și vineri de la 14:00 la 17:00

📍 50 B cours Émile-Zola  
Villeurbanne, intrare  
place des Dentelliers  
☎ 04 72 75 07 38  
🌐 secours-populaire-francais69100@orange.fr





**ACCESUL  
LA DREPTURI**

Linie de urgență socială **24 ore din 24** sunați la **115**.

## CCAS DE VILLEURBANNE

### → Domicilieri

#### → Acces la drepturi

Prezența lucrătorilor sociali pentru persoanele domiciliat și ajutoare financiare (sănătate, energie, cheltuieli pentru înmormântări etc)  
Informații la fața locului sau prin telefon

📞 → Lunea, marțea, miercuri și vineri de la 9:00 la 17:00

Permanențe fără programare pentru domiciliere lunea, marțea și miercuri de dimineață

📍 110 rue du 4 Août  
1789 **Până la sfârșitul anului 2024**

☎ 04 78 03 69 00

**BUS C26**  
RUE DE FRANCE  
4 AOÛT

**M A**  
FLACHET

📍 10 place du Dr Lazare Goujon  
69100 Villeurbanne  
**Apoi de la începutul anului 2025**

☎ 04 78 03 69 00

**M A**  
GRATTE-CIEL

### Prezența unui lucrător social, cu programare :

📍 Maison des Services  
Publics de Saint-Jean (Espace 30)  
30 rue de Saint-Jean  
☎ 04 78 80 29 82

**BUS 7**  
CITÉ  
SAINT-JEAN

## MAISON DE LA VEILLE SOCIALE

📞 Program telefonic  
→ De luni până vineri între 9.00 și 12.00

☎ 04 78 95 00 01

## LA CIMADE

Informații despre titlurile de sejur, OQTF, IRTF  
**Program cu publicul la fața locului : Cimade Villeurbanne**

📞 → Lunea 14:00 – 16:30

📍 Maison Berty Albrecht,  
15 place Jules Grandclément,  
69100 Villeurbanne  
🌐 lyon@lacimade.org

**BUS C3**  
**BUS C11**  
**BUS C26**  
GRAND  
CLEMENT

Prin telefon la miercuri între 14:00 și 17:00  
☎ 04 78 28 47 89

## MAISONS DE LA MÉTROPOLE

### → Acces la drepturi

Asistenți sociali, PMI, copii, sănătate, social, inserție, persoane în vârstă și persoane cu handicap.

📞 → De luni până vineri, 8.30–12.00 și 13.30–17.00 cu excepția zilei de vineri 16H30  
Închis marți dimineața

🌐 mdm.villeurbanne@grandlyon.com

📍 MDM Villeurbanne Nord  
Buers, 64 rue du Huit Mai 1945  
☎ 04 28 67 34 40

**BUS C69**  
DUPEUPLE

**BUS C17**  
PLACE DES  
BUERS

📍 MDM Tonkin,  
2 allée Henri-  
Georges Clouzet  
☎ 04 28 67 34 20

**T 1**

**T 4**  
LE TONKIN

**BUS 70**

**BUS C2**  
LE TONKIN

📍 MDM Villeurbanne  
Centre Zola, Square Pellet,  
74 cours Émile-Zola  
☎ 04 28 67 13 00

**M A**  
REPUBLIQUE

📍 MDM Villeurbanne Sud  
Baïsse, 30 rue de la Baïsse  
☎ 04 28 67 35 00

**M A**  
FLACHET

## ALPIL

Program cu publicul fără programare pentru persoanele cu locuință precară (părăseală, garaj, plaț...)

📞 → Marțea de la 14:00 la 17:00

Pentru mai multe informații contactați

🌐 mdm.villeurbanne@grandlyon.com

📍 281 rue de Créqui, Lyon 7<sup>e</sup>

**M B** CITÉ  
GAMBETTA

## MAISON SESAME

Acompaniere la accesul la drepturi, calculator cu acces liber și cursuri de învățare a limbii franceze (pentru persoanele în procedură de azil)

📞 → Deschis marțea între 9:15 și 12:00  
→ Miercuri între 14:30 și 16:30  
→ Joia între 14:30 și 18:30  
→ Vinerea între 9:15 și 12:00  
→ Sâmbăta între 9:30 și 11:30



**ALIMENTAȚIE**

## COLETE ALIMENTARE

### LES RESTOS DU CŒUR

- ➔ Înscrieri de luni până miercuri între 9:00 – 11:30
- ➔ Distribuție luni marți miercuri 13:30 – 16:30

📍 25 rue Hippolyte-Kahn, Villeurbanne  
☎ 09 81 83 20 14  
🌐 [ad69.villeurbanne@restosducoeur.org](mailto:ad69.villeurbanne@restosducoeur.org)



### SECOURS POPULAIRE

- ➔ Prima înscriere vinerea după-amiaza între 14:00 și 17:00
- ➔ Distribuție miercuri de la 9:00 la 12h apoi de la 14:00 la 17:00

📍 50 B cours Émile-Zola, Villeurbanne, intrare place des Dentelliers  
☎ 04 72 75 07 38  
🌐 [secours-populaire-francais69100@orange.fr](mailto:secours-populaire-francais69100@orange.fr)



## MESE CALDE

### CAMIONS DU CŒUR

Distribuție de mâncare caldă.  
Nu este nevoie de înscriere.

- ➔ De luni până vineri
- ➔ De la 19:30 la 21:30, tot anul

📍 Prezență la parcare situată în spatele Maison du Livre, de l'Image et du Son.  
Acces pe la 247 cours Émile-Zola, Villeurbanne  
🌐 [ad69.camionducoeur@restosducoeur.org](mailto:ad69.camionducoeur@restosducoeur.org)



### RESTAURANT SOCIAL AL ARMÉE DU SALUT

- ➔ Distribuție de mâncare caldă 7 zile din 7, la prânz de la 12:00 la 13:30 și seara de la 18:55 la 20:15
- ➔ Distribuție necondiționată cu nevoia prezentării unui card gratuit emis de către serviciile. Pentru obținerea cardului, prezentați-vă la biroul din 131 avenue Thiers de luni până vineri de la 10:00 la 13:00 și de la 14:30 la 16:30.

📍 131 avenue Thiers, Lyon 6<sup>e</sup> (intrare prin spatele clădirii, rue Pétrequin)  
☎ 04 78 52 60 80



## MAGAZIN SOCIAL

### CRUCEA ROȘIE

Înscriere după evaluarea dosarului (venituri, facturi...) de către un benevol de la Crucea Roșie cu programare. Alimente la preț redus (aproximativ 10% din valoarea în magazinele obișnuite).

- ➔ Deschis marți și joi
- ➔ De la 10:00 la 14:00

📍 152 rue Anatole-France Villeurbanne  
☎ 04 78 38 80 30  
🌐 [ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr](mailto:ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr)



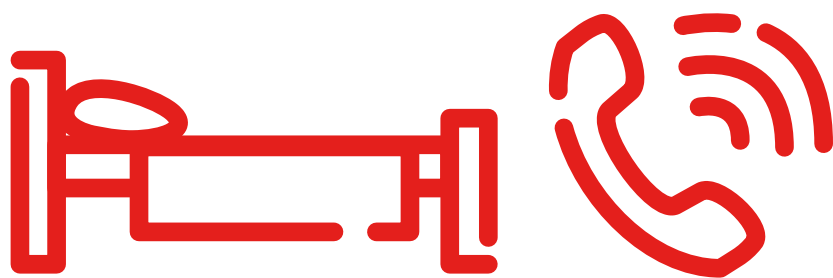
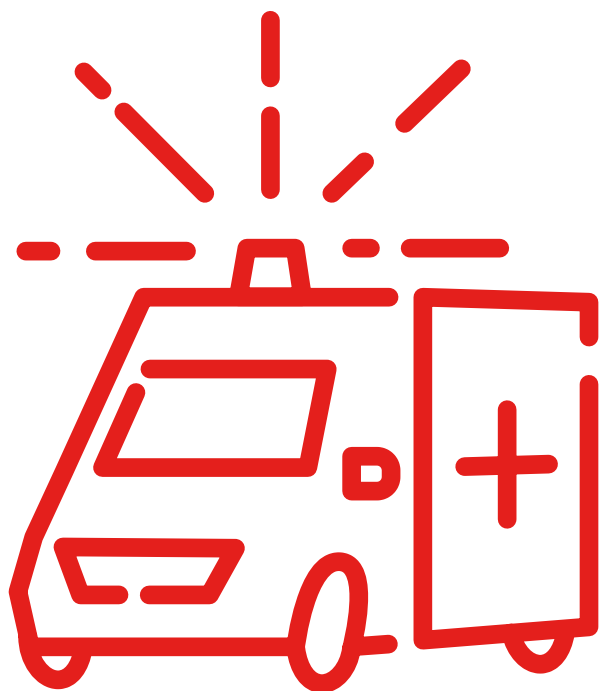
## RESTAURANT CU PREȚ MIC

### L'ESCALE SOLIDAIRE

Mâncare la 2€ pe baza înscrierii, băuturi calde, animații pe tot timpul zilei. Condiții pentru acces: doar pe baza înscrierii (la fața locului sau prin telefon) pentru toate animațiile și mesele. Înscrierea se poate face la fața locului și prin telefon.

- ➔ Miercuri de la 8:30 la 21:00
- ➔ Vineri de la 8:30 la 14:00

☎ 09 74 13 73 23



**ACCES  
LA SĂNĂTATE**



## URGENTE MÉDIPÔLE

Medicină de Urgență și tratamente infirmieri pentru adulți și copii mai mari de 16 ani.

1 → 24 ore din 24 și 7 zile din 7

158 rue Léon Blum

BON COIN  
MÉDIPOLE

BUS C3

## URGENTE PSIHIATRICE, VINATIER

Pentru persoanele de peste 16 ani.

95, boulevard Pinel  
69500 Bron

T 2

T 5

T 6

VINATIER

## PERMANENCES ACCÈS SOINS SANTÉ PASS PERMANENȚĂ ACCES LA TRATAMENTE ȘI SĂNĂTATE PASS

Consultații medicale gratuite pentru persoanele fără asigurare medicală.

### PASS INFIRMIERI MÉDIPÔLE

1 → Consultații infirmieri luni, marți, joi și vineri  
→ De la 8:30 la 12:00

158 Rue Léon Blum,  
69100 Villeurbanne  
04 87 65 01 87

BUS C3

BON COIN  
MÉDIPOLE

### PASS DENTAR

Pentru dureri sau infecții dentare.

1 → De luni până vineri între 8:45-15:00  
→ Sâmbătă între 8:45 - 11:00  
(timpul de așteptare poate fi lung)

5, place d'Arsonval,  
Lyon (PAVILIONUL A)  
04 72 11 03 65

M D

T 1

GRANGE  
BLANCHE

### PASS FEMEI, MAME, COPII

Consultații în pediatrie (sub 16 ani). Faceți programare prin telefon sau prin mail. Durată de așteptare pentru programare 2-3 săptămâni.

1 → Secretariat: de luni până vineri  
→ De la 9:00 la 17:00

59, boulevard Pinel  
69500 Bron

04 27 85 56 49 / 04 27 85 56 47

hfme.passpediatrique@chu-lyon.fr

T 6

HOPITALUX  
EST PINEL

BUS C8

BUS C9

HÔPITAL MÈRE ENFANT

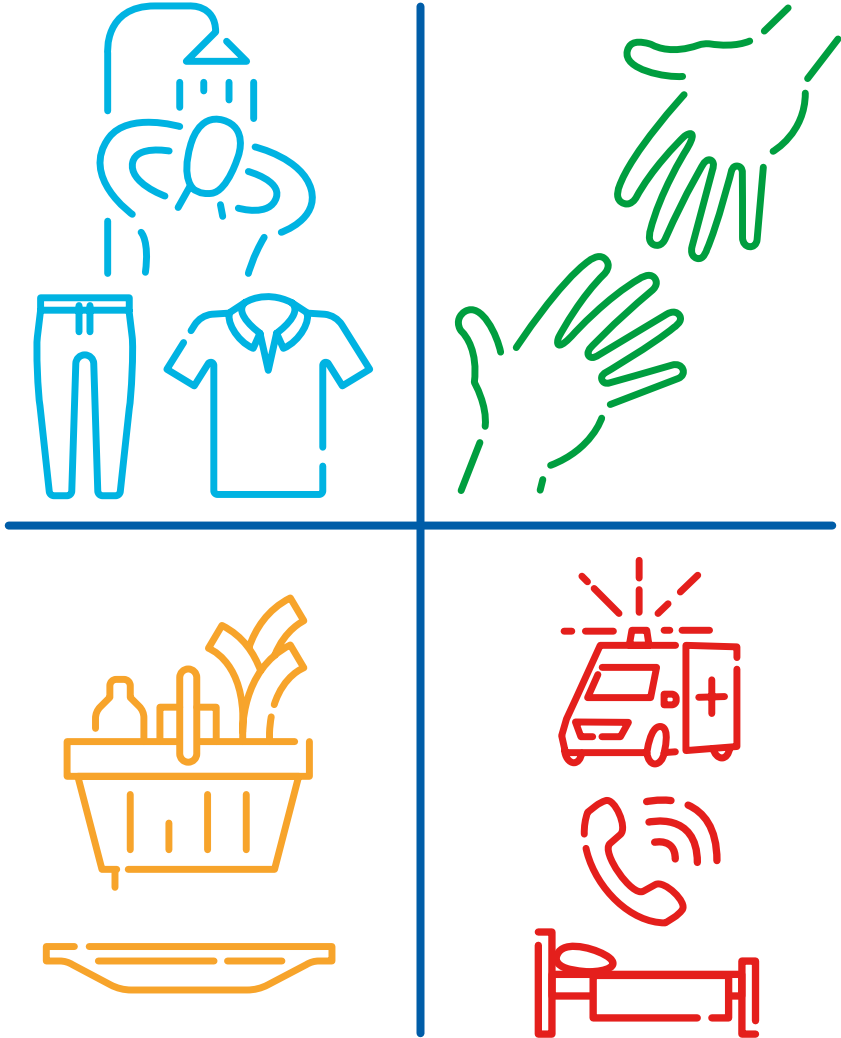
### MÉDECINS DU MONDE : CASO

Consultații medicale și sociale, fără programare. Gândiți-vă să veniți în avans, timpul de așteptare este foarte lung.

1 → Luni și vineri se deschide la ora 9:00  
→ Miercuri se deschide la ora 13:30

LES INFORMATIONS CONTENUES  
DANS CE GUIDE ONT ÉTÉ MISES À JOUR  
EN **FÉVRIER 2024**

CE GUIDE A ÉTÉ RÉALISÉ  
PAR LE **CCAS DE VILLEURBANNE**,  
EN COLLABORATION AVEC  
LES **ASSOCIATIONS DE SOLIDARITÉ**  
DE VILLEURBANNE

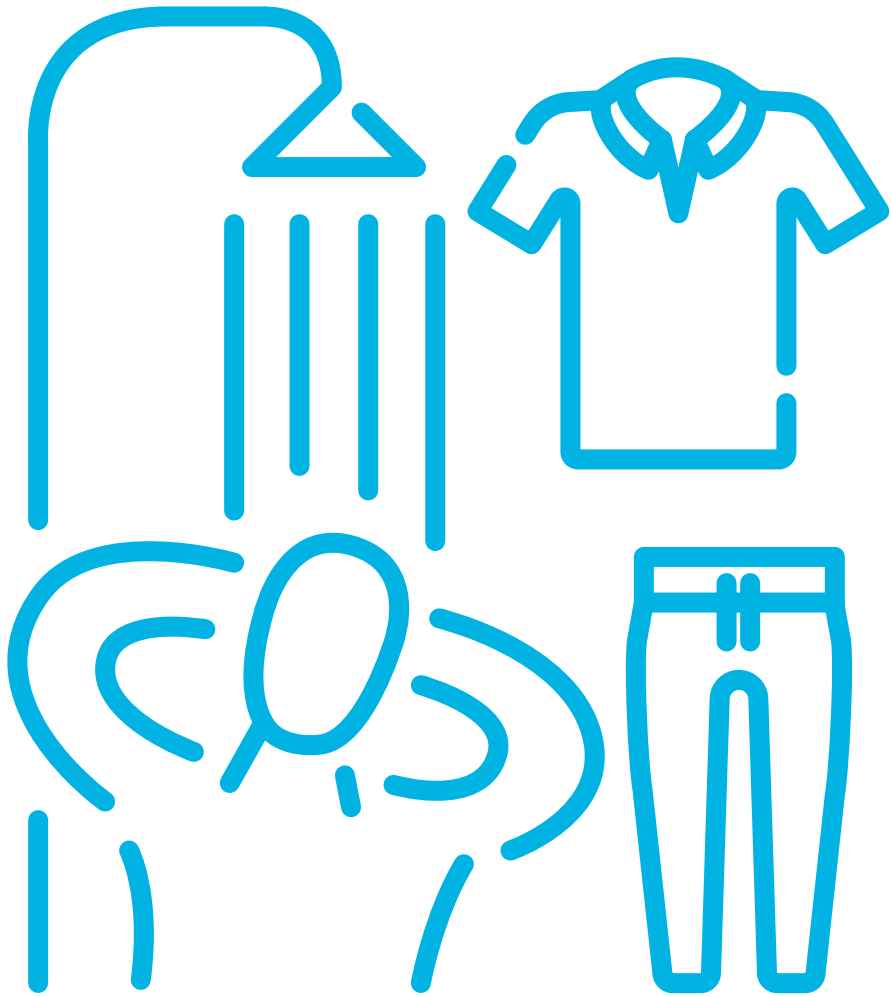


# دليل فيلوربان للطوارئ

CCAS Centre  
communal  
d'action  
sociale  
VILLEURBANNE

LIVRET TRADUIT  
EN ARABE

## الاجتماعية



**النظافة  
و الملابس**

## الاستقبال أثناء النهار

### أصدقاء الشارع "لي زامي دو لاري"

#### LES AMIS DE LA RUE

لجميع البالغين

1 موجود دوشات للاستحمام ، إمكانية غسل الملابس والحصول على ملابس داخلية مجانية أيام الاثنين والأربعاء والجمعة من الساعة 2:30 ظهرا حتى 5:30 مساء ومن نوفمبر إلى أبريل صباح يوم السبت من الساعة 9:30 صباحا حتى 12:30 ظهرا

28 bis rue d'Alsace

04 78 03 55 91

rhone.amisdelarue@habitat-humanisme.org



### لو فار LE PHARE

خاص بالمائلات. الاستقبال والتوجيه والمرافقة  
- الإفطار والوجبات الخفيفة  
- النظافة: الاستحمام ، غسل الملابس ، المراحيض  
- المرافقة الاجتماعية  
- مكان للراحة والاستراحة  
- نشاطات

1 من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 10:00 صباحا حتى 4:00 مساء مفق بعد ظهر الخميس

35 avenue Marcel Cerdan,  
Stade Georges Livet Villeurbanne  
04 74 07 92 11



لمعلا تاغاس لالاج

## الملابس

### ايمائوس قرات سيال

#### EMMAÜS GRATTE-CIEL

وروي 3 لي 1 ن م ، فضفض ن راعس أب سب سبالم

1 الثلاثاء إلى السبت 10:00 - 11:45 | 13:30 - 17:45  
ما عدا صباح الخميس

40 rue Hippolyte-Kahn

Villeurbanne

04 28 38 24 96

coordonateurboutiques@emmaus-lyon.org

www.emmaus-lyon.org



### الإغاثة الشعبية LA CROIX ROUGE

يعام تاجا لماع نم ةلسر مدي دقت قي رط دنع اناجم

1 الاثنين والثلاثاء والخميس والجمعة من الساعة 2 ظهرا حتى 5 مساء

50 B cours Émile-Zola

Villeurbanne, entrée  
place des Dentelliers

04 72 75 07 38

secours-populaire-francais69100@orange.fr



### الصليب الأحمر

#### SECOURS POPULAIRE

الملابس بأسعار منخفضة ، من 1 إلى 3 يورو

1 الثلاثاء من الساعة 2 ظهرا حتى 5:30 مساء

152 rue Anatole-France

Villeurbanne

04 78 38 80 30

ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr





الحصول على  
الحقوق

خط الطوارئ الاجتماعية على مدار 24 ساعة، اتصل بالرقم 115

## المركز البلدي للعمل الاجتماعي CCAS فيلوربان

الحصول على عنوان

الحصول على الحقوق: هناك عاملون اجتماعيون  
للأشخاص الخاضعين على عنوان ومساعدات مالية (الصدقة، الكهرباء  
والغاز، نفقات الجائزة، إلخ): معلومات بهذا الخصوص في مكاتب  
المركز أو عبر الهاتف

1

ساعات العمل: أيام الاثنين والثلاثاء والأربعاء

والجمعة من الساعة 9 صباحا حتى 5 مساء

خدمة الحصول على عنوان، بدون مواعيد صباح أيام الاثنين  
والثلاثاء والأربعاء

110 rue  
du 4 Août 1789

BUS C26  
RUE DE FRANCE  
4 AOÛT

M A  
FLACHET

حتى نهاية عام 2024

04 78 03 69 00

10 place du Dr Lazare Goujon  
69100 Villeurbanne

M A  
GRATTE-CIEL

ثم من بداية عام 2025

04 78 03 69 00

تواجد عامل اجتماعي عن طريق موعد

Maison des Services  
Publics de Saint-Jean (Espace 30)  
30 rue de Saint-Jean  
04 78 80 29 82

BUS 7  
CITÉ  
SAINT-JEAN

## دور الميتروبول ام.دي.ام

### LES MAISONS DE LA MÉTROPOLE

الطفولة، PMI، الحصول على الحقوق: العاملون الاجتماعيون، بي.أم.اي  
الصدقة، الخدمات الاجتماعية، الادماج، كبار السن والمعوقين

1

ساعات العمل: من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:30 صباحا  
حتى الساعة 12 ظهرا ومن الساعة 1:30 ظهرا حتى الساعة 5  
مساء ما عدا الجمعة 4:30 مساء  
مغلق صباح الثلاثاء

mdm.villeurbanne@grandlyon.com

MDM Villeurbanne Nord  
Buers, 64 rue du Huit Mai 1945  
04 28 67 34 40

BUS C69  
DUPEUPLE  
BUS C17  
PLACE DES  
BUERS

MDM Tonkin,  
2 allée Henri-  
Georges Clouzot  
04 28 67 34 20

T 1  
T 4  
LE TONKIN  
BUS 70  
BUS C2  
LE TONKIN

MDM Villeurbanne  
Centre Zola, Square Pellet,  
74 cours Émile-Zola  
04 28 67 13 00

M A  
RÉPUBLIQUE

MDM Villeurbanne Sud  
Baïsse, 30 rue de la Baïsse  
04 28 67 35 00

M A  
FLACHET

## ALPIL ألبيل

استقبال دون موعد مسبق للأشخاص المقيمين في مساكن غير مستقرة  
(السكن في شقق دون تصريح، المرانب، الأحياء الفقيرة، إلخ).

1 الثلاثاء من الساعة 2:00 ظهرا حتى 5:00 مساء

لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بـ

mdm.villeurbanne@grandlyon.com

281 rue de Créqui, Lyon 7<sup>e</sup>

M B  
CITÉ  
GAMBETTA

## مايزون سيزام MAISON SESAME

المرافقة الخاصة بالحصول على الحقوق والوصول المجاني إلى الفضاء  
الرفعي ودورات تعلم اللغة الفرنسية (للأشخاص طالبين اللجوء)

1

ساعات العمل يوم الثلاثاء من الساعة 9:15 صباحا حتى الساعة  
12 ظهرا، والأربعاء من الساعة 2:30 ظهرا حتى 4:30 مساء،  
والخميس من الساعة 2:30 ظهرا حتى 6:30 مساء، والجمعة من  
الساعة 9:15 صباحا حتى الساعة 12 ظهرا، والسبت من الساعة  
9:30 صباحا حتى الساعة 11:30 صباحا

Maison Berty Albrecht,  
15 place Jules Grandclément,  
69100 Villeurbanne  
lyon@lacimade.org

BUS C3  
BUS C11  
BUS C26  
GRAND  
CLEMENT

عبر الهاتف يوم الأربعاء من الساعة 2 ظهرا حتى 5 مساء

04 78 28 47 89

## دار المتابعة الاجتماعية

استقبال المكالمات الهاتفية من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 9 صباحا  
حتى الساعة 12 ظهرا

04 78 95 00 01

## ريساد LA CIMADE

معلومات عن تطارح الإقامة، منع العودة إلى الأراضي الفرنسية IRTF،  
أمر بمغادرة الأراضي الفرنسية OQTF.  
الاستقبال في مكاتب الجمعية: ريساد فيلوربان

1 الاثنين من 2 ظهرا إلى 4:30 مساء في



الغذاء



## الطُرد الغذائية

### ريستو دي كار

#### LES RESTOS DU CŒUR

1 التسجيل من الاثنين إلى الأربعاء، 9 - 11:30 صباحا  
التوزيع أيام الإثنين الثلاثاء الأربعاء 13:30 - 16:30

25 rue Hippolyte-Kahn,  
Villeurbanne  
09 81 83 20 14  
ad69.villeurbanne@restosducoeur.org



### الإغاثة الشعبية

#### SECOURS POPULAIRE

1 التسجيل الأول يوم الجمعة بعد الظهر من الساعة 2 ظهرا حتى الساعة 5 مساء  
التوزيع يوم الأربعاء من الساعة 9 صباحا حتى الساعة 12 ظهرا  
ومن الساعة 2 ظهرا حتى الساعة 5 مساء

50 B cours Émile-Zola,  
Villeurbanne, entrance  
in the place des Dentelliers  
04 72 75 07 38  
secours-populaire-francais69100@orange.fr



## وجبات ساخنة

### شاحنات المساعدات

#### CAMIONS DU CŒUR

توزيع الوجبات الساخنة. لا حاجة للتسجيل.

1 من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 7:30 مساء حتى 9:30 مساء،  
على مدار السنة.

الوصول الى المكان يكون عبر  
Maison du Livre,  
de l'Image et du Son  
Access via 247 cours Émile-Zola,  
Villeurbanne

ad69.camionducoeur@restosducoeur.org



### المطعم الاجتماعي التابع لجيش الإنقاذ

#### RESTAURANT SOCIAL DE L'ARMÉE DU SALUT

1 توزيع الوجبات الساخنة 7 أيام في الأسبوع، في منتصف النهار  
من الساعة 12 ظهرا حتى 1:30 ظهرا وفي المساء من الساعة  
6:55 مساء إلى الساعة 8:15 مساء.  
التوزيع غير مشروط ويكفي تقديم بطاقة مجانية صادرة من  
قبلنا. للحصول على البطاقة، نرجي التقرب من مكتب الاستقبال  
في avenue Thiers 131 من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 10  
صباحا حتى 1 ظهرا ومن 2:30 ظهرا إلى 4:30 مساء.

131 avenue Thiers, Lyon 6°  
(المدخل في الجهة الخلفية للمعمورة، شارع Pétrequin)  
04 78 52 60 80



## مطعم بأسعار منخفضة

### ايسكال سوليدار

#### L'ESCALE SOLIDAIRE

وجبات بسعر 2 يورو بعد التسجيل والمشروبات الساخنة والترفيه طوال  
اليوم. شروط الاستفادة: فقط عن طريق التسجيل (في الموقع أو عبر  
الهاتف) لجميع أوقات الترفيه والوجبات. يمكن التسجيل في المكان  
أو عن طريق الهاتف

1 ساعات العمل: الأربعاء من الساعة 8:30 صباحا حتى الساعة 9  
مساء والجمعة من الساعة 8:30 صباحا حتى الساعة 2 ظهرا

09 74 13 73 23

## محل البقالة الاجتماعي

### الصليب الأحمر

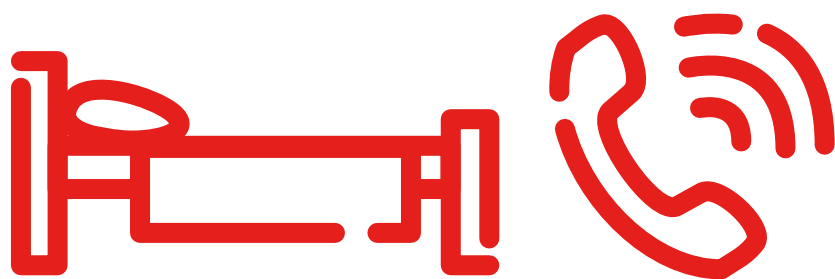
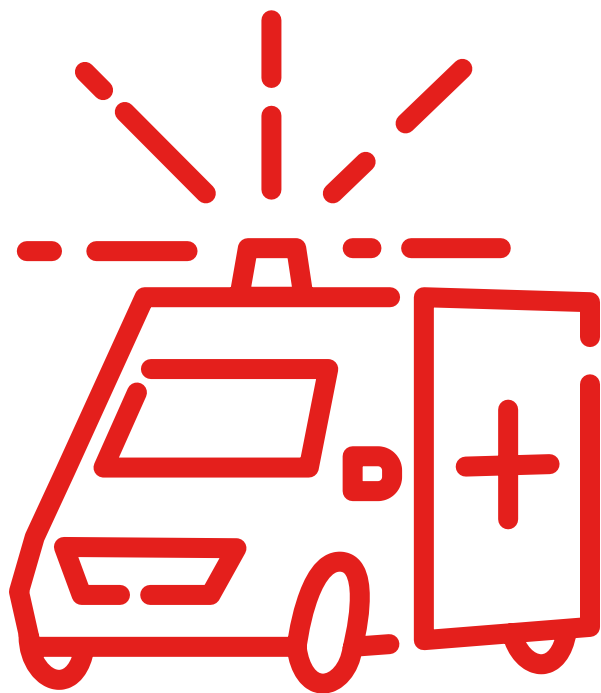
#### LA CROIX ROUGE

التسجيل بعد تقييم الملف (الدخل، الفواتير، إلخ) من قبل متطوع في  
الصليب الأحمر بعد تحديد موعد

1 أسعار المواد الغذائية منخفضة (حوالي 10% من القيمة في  
المتاجر التقليدية).  
ساعات العمل: الثلاثاء والخميس من الساعة 10 صباحا حتى 2  
ظهرا

152 rue Anatole-France  
Villeurbanne  
04 78 38 80 30  
ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr





الحصول على  
الخدمات الصحية

## استجالات الطب النفسي ، فيناتياي URGENCES PSYCHIATRIQUES, LE VINATIER

لن تزيد أعمارهم عن 16 سنة

95, boulevard Pinel  
69500 Bron

T 2  
T 5  
T 6  
VINATIER

## استجالات ميدي بول URGENCES MÉDIPÔLE

طب الطوارئ والتمريض للبالغين والأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 16 سنة

1 طوال أيام الأسبوع وعلى مدار الساعة 7/24

158 rue Léon Blum

BON COIN  
MÉDIPÔLE

BUS C3

## الأقسام الخاصة بالرعاية الصحية "باس"

HEALTHCARE ACCESS SERVICES

استشارات طبية مجانية للأشخاص الذين ليس لديهم تأمين صحي

## القسم الخاص بطب الأسنان PASS DENTAIRE

للآلام أو الالتهابات المتعلقة بالأسنان

1 من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 8:45 صباحا حتى 3 ظهرا  
والسبت من الساعة 8:45 صباحا حتى الساعة 11 صباحا (يمكن  
أن يكون هناك انتظار طويل)

5, place d'Arsonval,  
Lyon (PAVILLON A)  
04 72 11 03 65

M D  
T 1  
GRANGE  
BLANCHE

## القسم الخاص بالتمريض ميدي بول PASS INFIRMIÈRE MÉDIPÔLE

1 استشارات التمريض الاثنين والثلاثاء والخميس والجمعة من  
الساعة 8:30 صباحا حتى الساعة 12 ظهرا

158 Rue Léon Blum,  
69100 Villeurbanne  
04 87 65 01 87

BUS C3  
BON COIN  
MÉDIPÔLE

## أطباء العالم : كازو MÉDECINS DU MONDE : CASO

الاستشارات الطبية والاجتماعية، دون موعد. احرص على المجيء  
مبكرا، وتوقع الانتظار طويلا

1 يومي الاثنين والجمعة بدءا من الساعة 9 صباحا  
الأربعاء بدءا من الساعة 1:30 مساء

## القسم الخاص بالنساء ، الأمهات ، الأطفال

PASS FEMMES, MÈRES, ENFANTS

استشارات طب الأطفال (أقل من 16 سنة). حجز موعد عبر الهاتف أو  
البريد الإلكتروني  
أجل المواعيد من 2-3 أسابيع

1 استشارية: من الاثنين إلى الجمعة: من الساعة 9 صباحا حتى  
الساعة 5 مساء

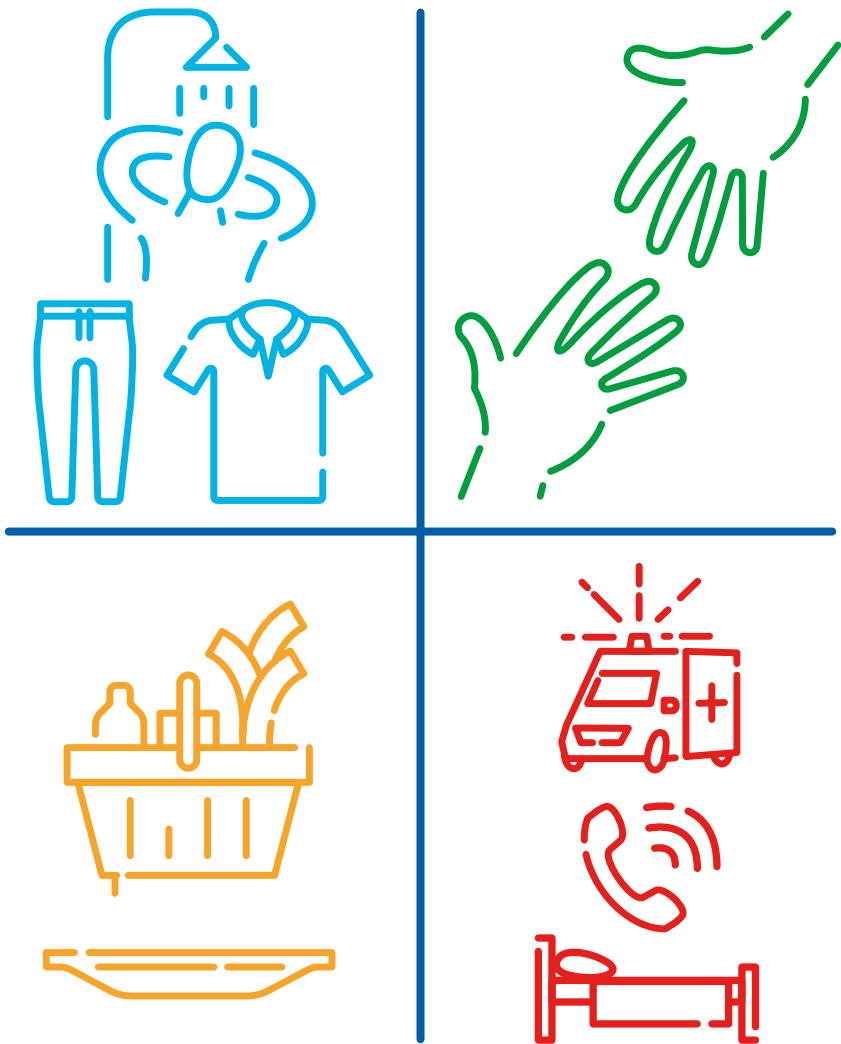
59, boulevard Pinel  
69500 Bron  
04 27 85 56 49 / 04 27 85 56 47  
hfme.passpediatrique@chu-lyon.fr

T 6  
HOPITAUX  
EST PINEL

BUS C8 BUS C9  
HÔPITAL MÈRE ENFANT

LES INFORMATIONS CONTENUES  
DANS CE GUIDE ONT ÉTÉ MISES À JOUR  
EN **FÉVRIER 2024**

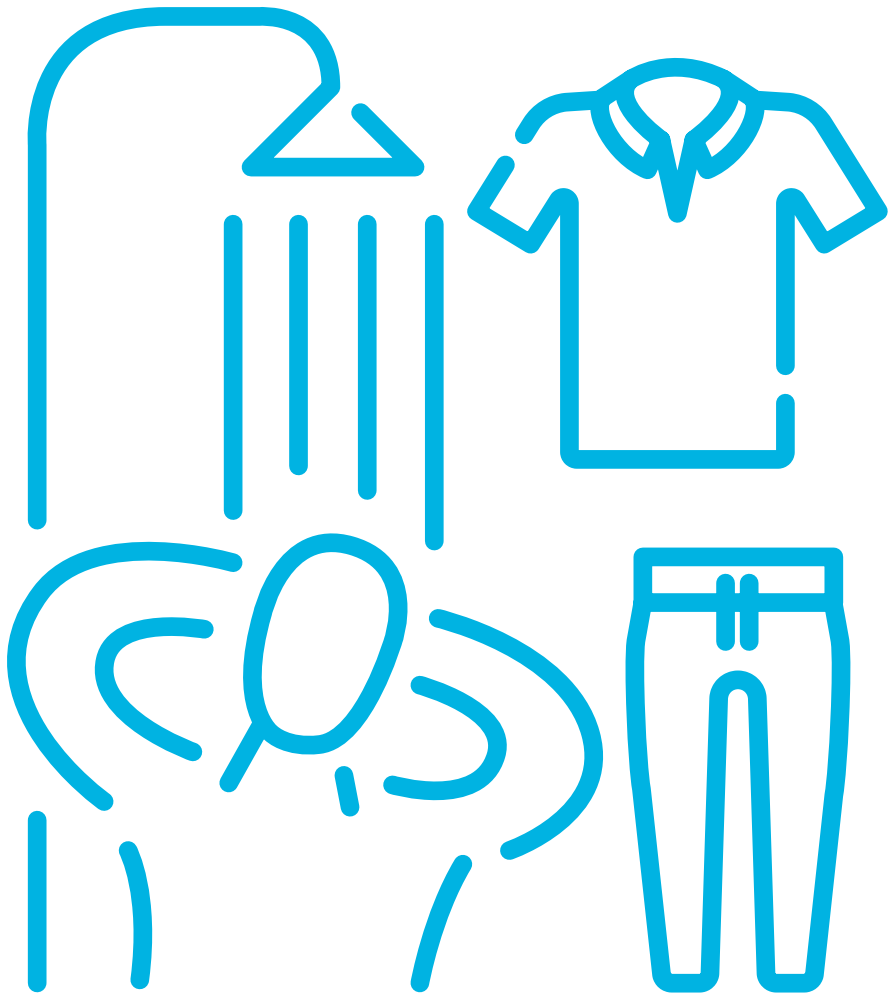
CE GUIDE A ÉTÉ RÉALISÉ  
PAR LE **CCAS DE VILLEURBANNE**,  
EN COLLABORATION AVEC  
LES **ASSOCIATIONS DE SOLIDARITÉ**  
DE VILLEURBANNE



# VILLEURBANNE SOCIAL EMERGENCY GUIDE

LIVRET TRADUIT  
EN ANGLAIS

**CCAS** Centre  
communal  
d'action  
sociale  
**VILLEURBANNE**



# **HYGIENE AND CLOTHING**

## DAY CENTRES

### LES AMIS DE LA RUE

For all adults

- ➔ Mondays Wednesdays and Fridays  
access to showers, laundry and donated underwear from 2.30 to 5.30 pm  
➔ Saturday mornings from November to April  
from 9.30 am to 12.30 pm

📍 28 bis rue d'Alsace  
☎ 04 78 03 55 91  
🌐 rhone.amisdelarue@habitat-humanisme.org



### LE PHARE

Aimed at families. Guidance and support.

- ➔ breakfast and a snack
- ➔ access to hygiene – showers, laundry room and toilets
- ➔ Social support
- ➔ A place where you can rest and take a breather
- ➔ Events

- ➔ ➔ Mondays to Fridays from 10 am to 4 pm  
(closed on Thursday afternoons)

📍 35 avenue Marcel Cerdan,  
Stade Georges Livet Villeurbanne  
☎ 04 74 07 92 11  
(during opening hours)



## CLOTHES

### EMMAÜS GRATTE-CIEL

Cheap clothes, priced at from €1 to 3

- ➔ ➔ Tuesdays to Saturdays  
except for Thursday mornings  
from 10 to 11.45 am and 1.30 to 5.45 pm

📍 40 rue Hippolyte-Kahn  
Villeurbanne  
☎ 04 28 38 24 96  
🌐 coordinateurboutiques@emmaus-lyon.org  
🌐 www.emmaus-lyon.org



### SECOURS POPULAIRE

Cheap clothes and hygiene products. Free on presentation of a letter from a social worker.

- ➔ ➔ Mondays Tuesdays and Thursdays  
from 2 to 5 pm

📍 50 B cours Émile-Zola  
Villeurbanne, entrance  
in the place des Dentelliers  
☎ 04 72 75 07 38  
🌐 secours-populaire-francais69100@orange.fr



## THE RED CROSS

Cheap clothes, priced at from €1 to 3

- ➔ ➔ Tuesdays from 2 to 5.30 pm

📍 152 rue Anatole-France  
Villeurbanne  
☎ 04 78 38 80 30  
🌐 ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr





**CLAIMING  
ENTITLEMENT**



Call **115** for the **twenty-four-hour** social emergency line.


## VILLEURBANNE CCAS


### → Domiciliation operations

#### → Claiming entitlement

There are social workers there to help domiciled people, plus financial help (health, energy, funeral expenses, etc.)

Information in person or by telephone

-  → Mondays Tuesdays Wednesdays and Fridays  
→ From 9 am to 5 pm  
No appointment needed for domiciliation on Mondays, Tuesdays and Wednesday mornings.

 110 rue du 4 Août 1789  
**Until the end of 2024**  
 04 78 03 69 00

   
RUE DE FRANCE 4 AOÛT FLACHET

 10 place du Dr Lazare Goujon  
69100 Villeurbanne  
**From the start of 2025**  
 04 78 03 69 00

  
GRATTE-CIEL

#### To see a social worker, by appointment:

 Maison des Services  
Publics de Saint-Jean (Espace 30)  
30 rue de Saint-Jean  
 04 78 80 29 82

  
CITÉ SAINT-JEAN

## MAISON DE LA VEILLE SOCIALE

-  Telephone reception  
→ Mondays to Fridays from 9 am to 12 pm

 04 78 95 00 01

## LA CIMADE

Information about residence permits, OQTF (deportation orders), IRTF (prohibitions on returning to French territory)

**Physical reception: Cimade Villeurbanne**

-  → Mondays from 2 to 4.30 pm

 Maison Berty Albrecht,  
15 place Jules Grandclément,  
69100 Villeurbanne  
 lyon@lacimade.org


    
GRAND CLEMENT

By telephone from 2 to 5 pm on Wednesdays  
 04 78 28 47 89

## MAISONS DE LA MÉTROPOLE

### → Claiming entitlement

Social workers, PMI (mother and child welfare), children, health, social, integration, elderly and disabled people.

-  → From Mondays to Fridays  
→ From 8.30 am to 12 pm and 1.30 to 5 pm  
Except 4.30 pm on Fridays  
Closed on Tuesday mornings

 mdm.villeurbanne@grandlyon.com

 MDM Villeurbanne Nord  
Buers, 64 rue du Huit Mai 1945  
 04 28 67 34 40


   
DUPEUPLE PLACE DES BUERS


 MDM Tonkin,  
2 allée Henri-Georges Clouzot  
 04 28 67 34 20

   
LE TONKIN

   
LE TONKIN

 MDM Villeurbanne  
Centre Zola, Square Pellet,  
74 cours Émile-Zola  
 04 28 67 13 00

  
REPUBLIQUE

 MDM Villeurbanne Sud  
Baïsse, 30 rue de la Baïsse  
 04 28 67 35 00

  
FLACHET

## ALPIL

Open with no appointment needed for people in precarious living environments (squats, garages, shanty towns, etc.)

-  → Tuesdays from 2 pm to 5 pm

For further information, please contact

 mdm.villeurbanne@grandlyon.com

 281 rue de Créqui, Lyon 7<sup>e</sup> |  CITÉ GAMBETTA

## MAISON SESAME

Support with claiming entitlement, freely accessible digital area and French classes (for people engaged in the asylum procedure)

-  → Tuesdays from 9.15 am to 12 pm  
→ Wednesdays from 2.30 to 4.30 pm  
→ Thursdays from 2.30 to 6.30 pm  
→ Fridays from 9.15 am to 12 pm  
→ Saturdays from 9.30 to 11.30 am



**FOOD**

## FOOD PARCELS

### LES RESTOS DU CŒUR

- 1 → Registration Mondays, Tuesdays and Wednesdays from 9 to 11.30 am
- Food is handed out on Monday, Tuesday and Wednesday from 1.30 pm to 4.30 pm

📍 25 rue Hippolyte-Kahn, Villeurbanne  
☎ 09 81 83 20 14  
🌐 ad69.villeurbanne@restosducoeur.org



### SECOURS POPULAIRE

- 1 → Initial registration Fridays afternoon from 2 to 5 pm
- Food is handed out on Wednesdays from 2 to 5 pm

📍 50 B cours Émile-Zola, Villeurbanne, entrance in the place des Dentelliers  
☎ 04 72 75 07 38  
🌐 secours-populaire-francais69100@orange.fr



## HOT MEALS

### CAMIONS DU CŒUR

Handing out of hot meals. No registration required.

- 1 → From Mondays to Fridays all the year round
- From 7.30 to 9.30 pm

📍 This takes place in the car park behind the Maison du Livre, de l'Image et du Son.  
Access via 247 cours Émile-Zola, Villeurbanne  
🌐 ad69.camionducoeur@restosducoeur.org



### SALVATION ARMY SOCIAL RESTAURANT

- 1 → Hot meals are handed out seven days a week
- Lunchtimes from 12 to 1.30 pm and in the evenings from 6.55 to 8.15 pm
- Mondays to Fridays meals are handed out unconditionally subject to the presentation of a free card that we issue. In order to get a card, please come to the reception at 131 avenue Thiers from 10 am to 1 pm or 2.30 to 4.30 pm

📍 131 avenue Thiers, Lyon 6°  
(entrance at the back of the building, rue Pétrequin)  
☎ 04 78 52 60 80



## ÉPICERIE SOCIALE

### THE RED CROSS

Registration after the application has been assessed (income, bills, etc.) by a Red Cross volunteer, for which you will need to make an appointment. Cut-price food (approximately 10% of the value in traditional shops).

- 1 → Tuesdays and Thursdays
- From 10 am to 2 pm

📍 152 rue Anatole-France Villeurbanne  
☎ 04 78 38 80 30  
🌐 ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr



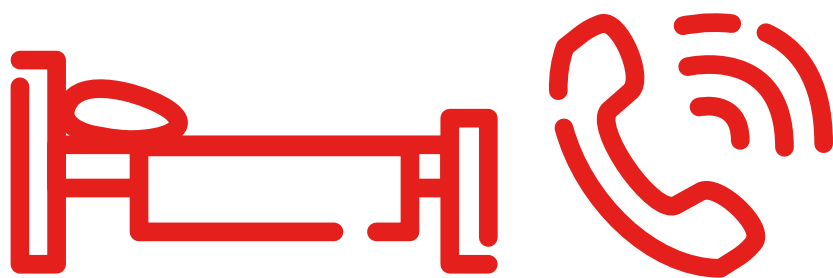
## LOW-COST RESTAURANT

### L'ESCALE SOLIDAIRE

Meals at €2 once you have registered, hot drinks and events taking place throughout the day. Entitlement condition: only available if you register (in person or by telephone) for all events and meals. You can register either in person or over the telephone.

- 1 → Wednesdays from 8.30 am to 9 pm
- Friday from 8.30 to 2 pm

☎ 09 74 13 73 23



**ACCESSING  
HEALTH**

## MÉDIPÔLE EMERGENCIES

Emergency medicine and nursing treatment for adults and children over the age of sixteen.

→ Twenty-four hours a day and seven days a week

158 rue Léon Blum

BON COIN  
MÉDIPÔLE

BUS C3

## PSYCHIATRIC EMERGENCIES, LE VINATIER

For people aged over sixteen.

95, boulevard Pinel  
69500 Bron

T 2

T 5

T 6

VINATIER

## PERMANENCES ACCÈS SOINS SANTÉ PASS HEALTHCARE ACCESS SERVICES

Free medical consultations for people with no healthcare cover.

### MÉDIPÔLE NURSING PASS

→ Consultations with nurses on Mondays, Tuesdays and Fridays  
→ From 8.30 am to 12 pm

158 Rue Léon Blum,  
69100 Villeurbanne  
04 87 65 01 87

BUS C3

BON COIN  
MÉDIPÔLE

### DENTAL PASS

For dental pain or infections.

→ Mondays to Fridays from 8.45 am to 3 pm  
→ Saturdays to Fridays from 8.45 to 11 am  
(you may have to wait a long time)

5, place d'Arsonval,  
Lyon (PAVILLON A)  
04 72 11 03 65

M D

T 1

GRANGE  
BLANCHE

## PASS FOR WOMEN, MOTHERS AND CHILDREN

Paediatric consultations (under sixteen years of age). Make an appointment by telephone or e-mail. Appointments are booked two to three weeks ahead.

→ Secretarial offices Mondays to Fridays  
→ From 9 am to 5 pm

59, boulevard Pinel  
69500 Bron

04 27 85 56 49 / 04 27 85 56 47

hfme.passpediatrique@chu-lyon.fr

T 6

HOPITALUX  
EST PINEL

BUS C8

BUS C9

HÔPITAL MÈRE ENFANT

## MÉDECINS DU MONDE: CASO

Medical and social consultations, no appointment necessary, although please come early as you may have to wait a long time.

→ Mondays and Fridays at 9 am  
→ Wednesdays at 1.30 pm

LES INFORMATIONS CONTENUES  
DANS CE GUIDE ONT ÉTÉ MISES À JOUR  
EN **FÉVRIER 2024**

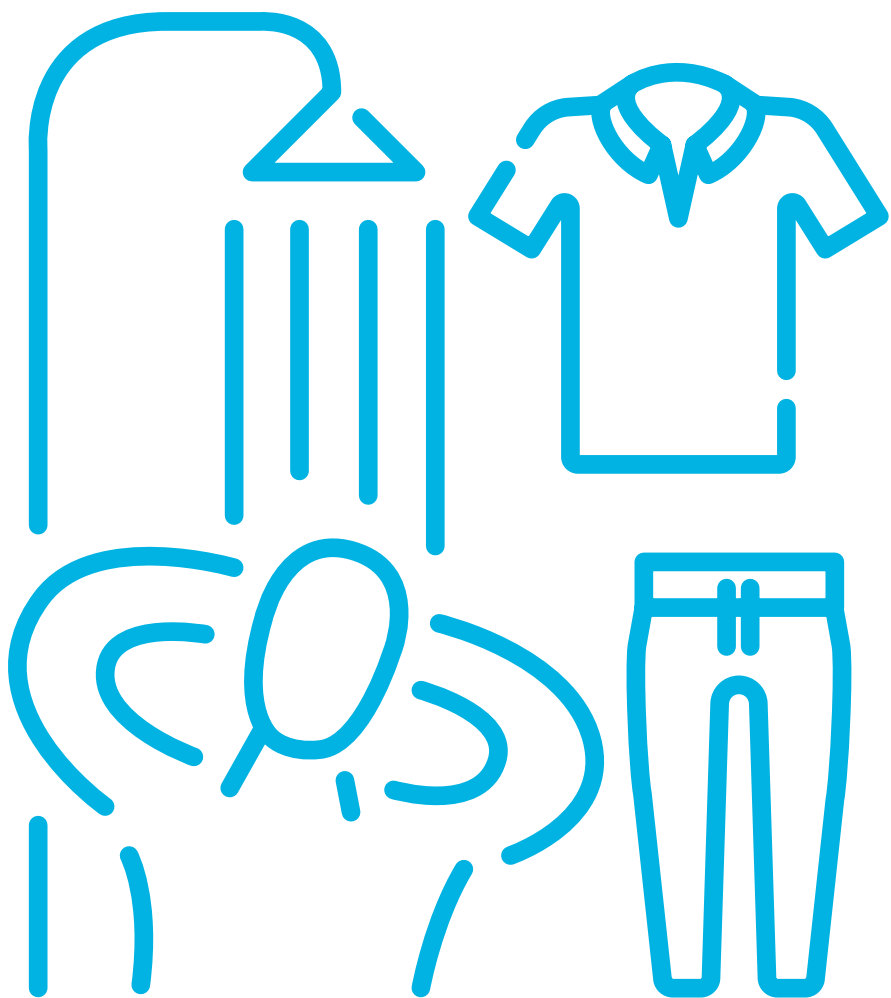
CE GUIDE A ÉTÉ RÉALISÉ  
PAR LE **CCAS DE VILLEURBANNE**,  
EN COLLABORATION AVEC  
LES **ASSOCIATIONS DE SOLIDARITÉ**  
DE VILLEURBANNE



# UDHËZUES PËR URGJENCAT SOCIALE

LIVRET TRADUIT  
EN ALBANAIS

CCAS Centre  
communal  
d'action  
sociale  
VILLEURBANNE



**HIGJIENA  
DHE VESHJA**



## ACCUEILS DE JOUR

### LES AMIS DE LA RUE

Për të gjithë të rriturit

- ➔ Akses tek dushet, lavanderi dhe të brendshme të hënën, të mërkurën dhe të premten nga ora 14:30 deri në 17:30
- ➔ Nga nëntori deri në prill të shtunave në mëngjes nga ora 9:30 deri në 12:30

📍 28 bis rue d'Alsace

☎ 04 78 03 55 91

🌐 rhone.amisdelarue@habitat-humanisme.org



### LE PHARE

Për familjet. Orientimi dhe mbështetja sociale.

- ➔ mëngjes dhe meze të lehtë
- ➔ akses në higjienën: dushe, lavanderi dhe tualete
- ➔ Mbështetje sociale
- ➔ Vend pushimi
- ➔ Argëtimi

- ➔ ➔ Nga e hëna në të premte nga ora 10:00 deri në orën 16:00 (të enjten e mbyllur pasdite)

📍 35 avenue Marcel Cerdan,  
Stade Georges Livet Villeurbanne

☎ 04 74 07 92 11

(gjatë orarit të hapjes)



### RROBA

### EMMAÜS GRATTE-CIEL

Veshje me çmime të ulëta, nga 1 deri në 3€

- ➔ ➔ E martë deri të shtunën 10:00-11:45 nga ora 13:30 deri në 17:45 me përjashtim të mëngjesit të së enjtes

📍 40 rue Hippolyte-Kahn  
Villeurbanne

☎ 04 28 38 24 96

🌐 coordinateurboutiques@emmaus-lyon.org

🌐 www.emmaus-lyon.org



### SECOURS POPULAIRE

Veshje dhe produkte higjienike me kosto të ulët  
Falas me paraqitjen e një letre nga një punonjës social

- ➔ ➔ E hënë, e martë, e enjte dhe e premte nga ora 14:00 deri në 17:00

📍 50 B cours Émile-Zola  
Villeurbanne, hyrja në  
place des Dentelliers

☎ 04 72 75 07 38

🌐 secours-populaire-francais69100@orange.fr



### KRYQI I KUQ

Veshje me çmime të ulëta, nga 1 deri në 3€

- ➔ ➔ Të martën nga ora 14:00 deri në 17:30

📍 152 rue Anatole-France  
Villeurbanne

☎ 04 78 38 80 30

🌐 ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr





**QASJA NË  
TË DREJTAT  
TUAJA**

Telefononi **115** në linjën e urgjencës sociale  
**24 orëshe**

## CCAS E VILLEURBANNE

### → Adresa e banimit

### → Qasja në të drejta

Prania e punonjësve socialë për banorët dhe ndihma financiare (shëndet, energji, shpenzimet e funeralit, etj.)

Mund të informoheni duke ardhur tek zyrat ose me telefon

- 1 → Të hënën, të martën, të mërkurën dhe të premten nga ora 9 e mëngjesit deri në 5 pasdite  
Mund të vini pa takim për vendbanim të hënën, të martën dhe të mërkurën në mëngjes.

110 rue du 4 Août  
1789 **Deri në fund të vitit 2024**

04 78 03 69 00

BUS C26  
RUE DE FRANCE  
4 AOÛT

M A  
FLACHET

10 place du Dr Lazare Goujon  
69100 Villeurbanne  
**Duke filluar nga viti 2025**

04 78 03 69 00

M A  
GRATTE-CIEL

### Prania e një punonjësi social, me takim:

Shtëpia e Shërbimeve Publike Saint-Jean (Espace 30)  
30 rue de Saint-Jean  
04 78 80 29 82

BUS 7  
CITÉ SAINT-JEAN

## MAISON DE LA VEILLE SOCIALE

### 1 Pritje telefonike

→ Nga e hëna në të premte nga ora 9 e mëngjesit deri në 12 pasdite

04 78 95 00 01

## LA CIMADE

Informacion mbi lejet e qëndrimit, OQTF, IRTF  
**Pritja fizike: Cimade Villeurbanne**

1 → E hënë nga ora 14:30 deri në 16:30

Maison Berty Albrecht,  
15 place Jules Grandclément,  
69100 Villeurbanne

04 78 28 47 89

lyon@lacimade.org

BUS C3  
BUS C11  
BUS C26  
GRAND CLEMENT

Me telefon të mërkurën nga ora 14:00 deri në 17:00

04 78 28 47 89

## SHËTËPITË E METROPOLIT

### → Qasja në të drejtat

Punonjës social, PMI, fëmijëri, shëndetësi, sociale, integrim, të moshuar dhe persona me aftësi të kufizuara.

- 1 → Nga e hëna në të premte, nga ora 8:30 deri në orën 12:30 dhe nga ora 13:30 deri në orën 17  
→ Përveç të premtes, ora 16:30  
Mbyllur të martën në mëngjes.

mdm.villeurbanne@grandlyon.com

MDM Villeurbanne  
NordBuers, 64 rue  
du Huit Mai 1945  
04 28 67 34 40

BUS C17  
PLACE DES  
BUERS

BUS C69  
DUPEUPLE

MDM Tonkin,  
2 allée Henri-  
Georges Clouzot  
04 28 67 34 20

T 1  
T 4  
LE TONKIN

BUS 70  
BUS C2  
LE TONKIN

MDM Villeurbanne  
Centre Zola, Square Pellet,  
74 cours Émile-Zola  
04 28 67 13 00

M A  
REPUBLIQUE

MDM Villeurbanne Sud  
Baïsse, 30 rue de la Baïsse  
04 28 67 35 00

M A  
FLACHET

## ALPIL

Pritje pa takim për njerëzit në banesa të pasigurta (squat, garazh, banesa, etj.)

1 → Të martën nga ora 14:00 deri në 17:00

Për më shumë informacion, kontaktoni

mdm.villeurbanne@grandlyon.com

281 rue de Créqui, Lyon 7<sup>e</sup>

M B  
CITÉ GAMBETTA

## MAISON SESAME

Mbështetje për aksesin në të drejta, hapësirën dixhitale të aksesueshme lirisht dhe kurset e mësimi të frëngjishtes  
(për personat në procedura azili)

- 1 → Hapur të martën nga 9:15 deri në 12 pasdite  
→ Të mërkurën nga 14:30 deri në 16:30  
→ Të enjten nga ora 14:30 deri në 18:30  
→ Të premten nga 9:15 deri në 12 pasdite  
→ Të shtunën nga 9:30 nga ora 11:30



**USHQIMI**

## PAKO USHQIMORE

### LES RESTOS DU CŒUR

- 1 → Regjistrimi nga e hëna në të mërkurë, nga ora 9 deri në 11:30  
→ Shpërndarjet e hënë e martë e mërkurë 13:30 – 16:30

📍 25 rue Hippolyte-Kahn, Villeurbanne  
☎ 09 81 83 20 14  
🌐 ad69.villeurbanne@restosducoeur.org



## VAKTE TË NGROHTA

### KAMIONËT

Shpërndarja e vakteve të ngrohta. Nuk kërkohet regjistrim.

- 1 → Nga e hëna në të premte nga ora 19:30 deri në 21:30, gjatë gjithë vitit

📍 Mund të vini në parkun e makinave që ndodhet prapa Maison du Livre, de l'Image et du Son. Mund të hyni nga 247 cours Émile-Zola, Villeurbanne  
🌐 ad69.camionducoeur@restosducoeur.org



## DYQAN USHQIMESH SOCIALE

### KRYQI I KUQ

Regjistrimi pas vlerësimit të dosjes (të ardhurat, faturat, etj.) nga një vullnetar i Kryqit të Kuq me takim. Ushqimi me çmime të reduktuara (rreth 10% e vlerës në tregtinë tradicionale).

- 1 → Hapur të martën dhe të enjten nga ora 10:00 deri në orën 14:00

📍 152 rue Anatole-France Villeurbanne  
☎ 04 78 38 80 30  
🌐 ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr



### SECOURS POPULAIRE

- 1 → Regjistrimi i parë të premten pasdite nga ora 14:00 deri në 17:00  
→ Shpërndarja të mërkurën nga 9 e mëngjesit deri në 12 pasdite, pastaj nga ora 14:00 deri në 17:00

📍 50 B cours Émile-Zola, Villeurbanne, entrance in the place des Dentelliers  
☎ 04 72 75 07 38  
🌐 secours-populaire-francais69100@orange.fr



### RESTORANT SOCIAL I ARMÉE DU SALUT

- 1 → Shpërndarja e vakteve të ngrohta 7 ditë në javë, në drekë nga ora 12:30 deri në 13:30 dhe në mbrëmje nga ora 18:55 deri në 20:15.  
→ Shpërndarja e pakushtëzuar me kusht që të paraqitet një kartë falas e lëshuar nga shërbimet tona. Për të marrë këtë kartë, shkoni në receptionin në 131 avenue Thiers nga e hëna në të premte nga ora 10:00 deri në 13:00 dhe nga ora 14:30 deri në 4:30 pasdite.

📍 131 avenue Thiers, Lyon 6<sup>e</sup> (hyrja në pjesën e pasme të ndërtesës, rue Pétrequin)  
☎ 04 78 52 60 80



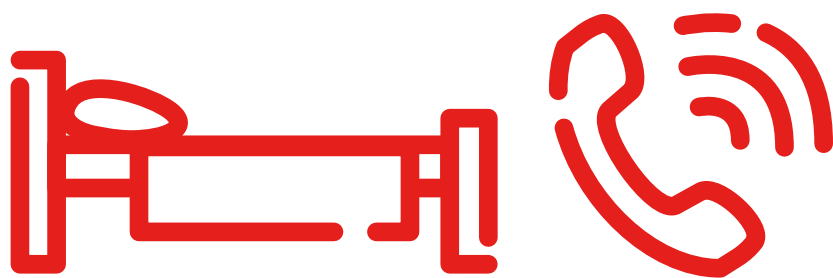
## RESTORANT ME KOSTO TË ULËT

### L'ESCALE SOLIDAIRE

Vakte për 2 € me regjistrim, pije të ngrohta, argëtim gjatë gjithë ditës. Kushti i hyrjes: vetëm me regjistrim (tek zyrtar ose me telefon) për të gjitha vaktet dhe oraret e argëtimit. Regjistrimi mund të bëhet tek zyrtar, me telefon.

- 1 → E mërkurë 08:30 deri në 21:00 dhe e Premte 08:30 deri në 14:30

☎ 09 74 13 73 23



**QASJA NË  
SHËNDET**

## EMERGJENCAT MÉDIPÔLE

Mjekësi urgjente dhe kujdes infermior për të rritur dhe fëmijë mbi 16 vjeç.

1 → 24/7

158 rue Léon Blum

BON COIN  
MÉDIPOLE

BUS C3

## URGJENCAT PSIKIATRIKE, VINATIER

Për moshat mbi 16 vjeç.

95, boulevard Pinel  
69500 Bron

T 2

T 5

T 6

VINATIER

## PERMANENCES ACCÈS SOINS SANTÉ PASS PASS ORËT E AKSESIT TË KUJDESIT SHËNDETËSOR

Konsulta mjekësore falas për personat pa sigurim shëndetësor.

### PASS INFIRMIÈRE MÉDIPÔLE

1 → Konsulta me infermierë të hënën,  
të martën, të enjten dhe të premten  
nga ora 8:30 deri në orën 12 pasdite

158 Rue Léon Blum,  
69100 Villeurbanne  
04 87 65 01 87

BUS C3

BON COIN  
MÉDIPOLE

### PASS-I DENTAR

Për dhimbje ose infeksione dentare.

1 → Nga e hëna në të premte nga ora 08:45  
deri në 15:00  
→ Të shtunën nga ora 8:45 deri në 11  
të mëngjesit  
(mund të ketë një pritje të gjatë)

5, place d'Arsonval,  
Lyon (PAVILLON A)  
04 72 11 03 65

M D

T 1

GRANGE  
BLANCHE

### PASS FEMMES, MÈRES, ENFANTS

Konsulta pediatrike (-16 vjeç). Lini një takim  
me telefon ose email.

Koha e pritjes për një takim 2-3 javë

1 → Sekretaria: nga e hëna në të premte  
→ 9 e mëngjesit deri në 5 pasdite

59, boulevard Pinel  
69500 Bron  
04 27 85 56 49 / 04 27 85 56 47  
hfme.passpediatrique@chu-lyon.fr

T 6

HOPITAUX  
EST PINEL

BUS C8

BUS C9

HÔPITAL MÈRE ENFANT

### MÉDECINS DU MONDE: CASO

Konsulta mjekësore dhe sociale, pa takim.  
Planifikoni të vini herët sepse ka shumë rradhë.

1 → Të hënën dhe të premten hapen në orën  
9 të mëngjesit  
→ Të mërkurë hapet në orën 13:30

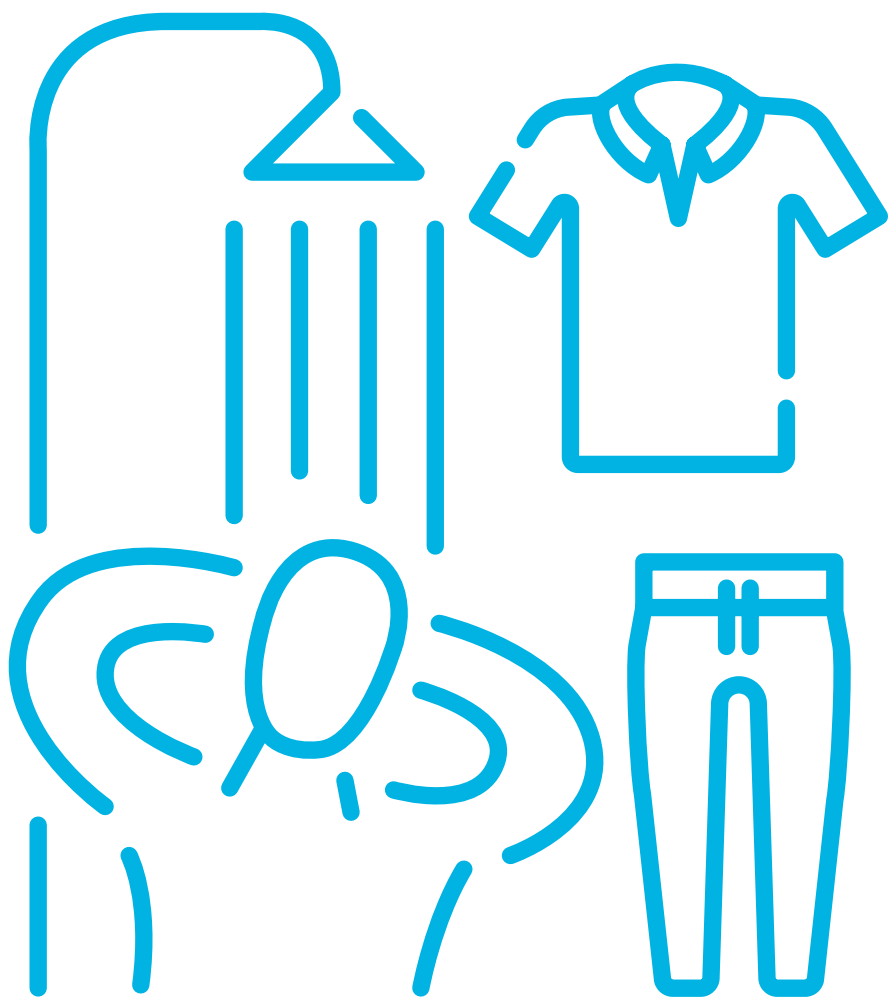
LES INFORMATIONS CONTENUES  
DANS CE GUIDE ONT ÉTÉ MISES À JOUR  
EN **FÉVRIER 2024**

CE GUIDE A ÉTÉ RÉALISÉ  
PAR LE **CCAS DE VILLEURBANNE**,  
EN COLLABORATION AVEC  
LES **ASSOCIATIONS DE SOLIDARITÉ**  
DE VILLEURBANNE





# GUIDE VILLEURBANNAIS DE L'URGENCE SOCIALE



**HYGIÈNE  
ET VÊTEMENTS**

## ACCUEILS DE JOUR

### LES AMIS DE LA RUE

Pour toutes personnes majeures

- ➔ Accès à des douches, lessives et dons de sous-vêtements les lundis, mercredis et vendredis de 14h30 à 17h30
- ➔ De novembre à avril le samedi matin de 9h30 à 12h30

📍 28 bis rue d'Alsace

☎ 04 78 03 55 91

🌐 [rhone.amisdelarue@habitat-humanisme.org](mailto:rhone.amisdelarue@habitat-humanisme.org)



### LE PHARE

À destination des familles. Accueil orientation et accompagnement.

- ➔ Petit déjeuner et collation
- ➔ Accès à l'hygiène : douches, buanderie et toilettes.
- ➔ Accompagnement social
- ➔ Lieu de repos et de répit
- ➔ Animations

- ➔ Lundi au vendredi de 10h à 16h (fermé le jeudi après-midi)

📍 35 avenue Marcel Cerdan,  
Stade Georges Livet Villeurbanne

☎ 04 74 07 92 11

(durant les horaires d'ouverture)



### VÊTEMENTS

#### EMMAÛS GRATTE-CIEL

Vêtements à petits prix, de 1 à 3€

- ➔ Du mardi au samedi
- ➔ 10h00-11h45 et 13h30-17h45 (sauf jeudi matin)

📍 40 rue Hippolyte-Kahn  
Villeurbanne

☎ 04 28 38 24 96

🌐 [coordonateurboutiques@emmaus-lyon.org](mailto:coordonateurboutiques@emmaus-lyon.org)

🌐 [www.emmaus-lyon.org](http://www.emmaus-lyon.org)



#### SECOURS POPULAIRE

Vêtements à petits prix, et produits d'hygiène  
Gratuit sur présentation d'un courrier  
d'un travailleur social.

- ➔ Lundi, mardi, jeudi et vendredi
- ➔ 14h à 17h

📍 50 B cours Émile-Zola  
Villeurbanne, entrée  
place des dentelliers

☎ 04 72 75 07 38

🌐 [secours-populaire-francais69100@orange.fr](mailto:secours-populaire-francais69100@orange.fr)



### LA CROIX ROUGE

Vêtements à petits prix, de 1 à 3€.

- ➔ Mardi de 14h à 17h30

📍 152 rue Anatole-France  
Villeurbanne

☎ 04 78 38 80 30

🌐 [ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr](mailto:ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr)





**ACCÉDER  
À SES DROITS**

Ligne d'urgence sociale **24h/24** appeler le **115**.

## CCAS DE VILLEURBANNE

### → Domiciliations

#### → Accès aux droits

Présence de travailleurs sociaux pour les personnes domiciliées et aides financières (santé, énergie, frais d'obsèques, etc)

Renseignements sur place ou par téléphone



→ Lundis, mardis, mercredis et vendredis  
→ De 9h à 17h

Permanences sans rdv pour la domiciliation les lundis, mardis et mercredis matin.



110 rue  
du 4 Août 1789  
**Jusque fin 2024**

☎ 04 78 03 69 00

BUS **C26**  
RUE DE FRANCE  
4 AOÛT

M A  
FLACHET



10 place du Dr Lazare Goujon  
69100 Villeurbanne  
**À partir de début 2025**

☎ 04 78 03 69 00

M A  
GRATTE-CIEL

### Présence d'un travailleur social, sur rendez-vous :



Maison des Services  
Publics de Saint-Jean (Espace 30)  
30 rue de Saint-Jean  
☎ 04 78 80 29 82

BUS **7**  
CITÉ  
SAINT-JEAN

## MAISON DE LA VEILLE SOCIALE



Accueil téléphonique  
→ Du lundi au vendredi de 9h à 12h

☎ 04 78 95 00 01

## LA CIMADE

Informations sur les titres de séjour, OQTF, IRTF  
**Accueil physique : Cimade Villeurbanne**



→ Le Lundi de 14h à 16h30



Maison Berty Albrecht,  
15 place Jules Grandclément,  
69100 Villeurbanne  
lyon@lacimade.org

BUS **C3**  
BUS **C11**  
BUS **C26**  
GRAND  
CLEMENT

Par téléphone le mercredi de 14h à 17h  
☎ 04 78 28 47 89

## MAISONS DE LA MÉTROPOLE

### → Accès aux droits

Assistants sociaux, PMI, enfance, santé, social, insertion, personnes âgées et personnes handicapées.



→ Du lundi au vendredi  
→ De 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h  
sauf le vendredi 16h30  
(Fermeture le mardi matin)



mdm.villeurbanne@grandlyon.com



MDM Villeurbanne Nord  
Buers, 64 rue du Huit Mai 1945  
☎ 04 28 67 34 40

BUS **C69**  
DUPEUPLE

BUS **C17**  
PLACE DES  
BUERS



MDM Tonkin,  
2 allée Henri-  
Georges Clouzot  
☎ 04 28 67 34 20

T **1**  
T **4**

LE TONKIN

BUS **70**

BUS **C2**  
LE TONKIN



MDM Villeurbanne  
Centre Zola, Square Pellet,  
74 cours Émile-Zola  
☎ 04 28 67 13 00

M A  
REPUBLIQUE



MDM Villeurbanne Sud  
Baïsse, 30 rue de la Baïsse  
☎ 04 28 67 35 00

M A  
FLACHET

## ALPIL

Accueil sans rendez-vous pour les personnes  
en habitat précaire (squat, garage, bidonville...)



→ Le mardi de 14h00 à 17h00

Pour plus d'informations, contacter



mdm.villeurbanne@grandlyon.com



281 rue de Créqui, Lyon 7<sup>e</sup>

M B  
CITÉ  
GAMBETTA

## MAISON SESAME

Accompagnement à l'accès aux droits,  
espace numérique en libre accès et cours  
d'apprentissage du français  
(pour personnes en procédure d'asile)



→ Le mardi de 9h15 à 12h  
→ Le mercredi de 14h30 à 16h30  
→ Le jeudi de 14h30 à 18h30  
→ Le vendredi de 9h15 à 12h  
→ Le samedi de 9h30 à 11h30



**ALIMENTATION**

## COLIS ALIMENTAIRES

### LES RESTOS DU CŒUR

- ➔ Inscriptions du lundi au mercredi, de 9h à 11h30
- ➔ Distributions lundi mardi mercredi de 13h30 à 16h30

📍 25 rue Hippolyte-Kahn, Villeurbanne  
☎ 09 81 83 20 14  
🌐 [ad69.villeurbanne@restosducoeur.org](mailto:ad69.villeurbanne@restosducoeur.org)



### SECOURS POPULAIRE

- ➔ Première inscription le vendredi après-midi de 14h à 17h
- ➔ Distribution le mercredi de 9h à 12h puis de 14h à 17h

📍 50 B cours Émile-Zola, Villeurbanne, entrée place des dentelliers  
☎ 04 72 75 07 38  
🌐 [secours-populaire-francais69100@orange.fr](mailto:secours-populaire-francais69100@orange.fr)



## REPAS CHAUDS

### CAMIONS DU CŒUR

Distribution de repas chauds. Pas d'inscription requise.

- ➔ Du lundi au vendredi
- ➔ De 19h30 à 21h30

📍 Présence sur le parking situé derrière la Maison du Livre, de l'Image et du Son.  
Accès via 247 cours Émile-Zola, Villeurbanne  
🌐 [ad69.camionducoeur@restosducoeur.org](mailto:ad69.camionducoeur@restosducoeur.org)



### RESTAURANT SOCIAL DE L'ARMÉE DU SALUT

- ➔ Distribution de repas chauds 7 jours sur 7, le midi de 12h à 13h30 et le soir de 18h55 à 20h15.
- ➔ Distribution inconditionnelle sous réserve de la présentation d'une carte gratuite émise par nos services. Pour obtenir la carte, se présenter à l'accueil au 131 avenue Thiers du lundi au vendredi de 10h à 13h et de 14h30 à 16h30.

📍 131 avenue Thiers, Lyon 6<sup>e</sup> (entrée à l'arrière du bâtiment, rue Pétrequin)  
☎ 04 78 52 60 80



## ÉPICERIE SOCIALE

### LA CROIX ROUGE

Inscription après évaluation du dossier (revenus, factures...) par un bénévole de la Croix-Rouge sur rendez-vous. Alimentation à prix réduit (environ 10% de la valeur en commerce traditionnel).

- ➔ Mardi et jeudi
- ➔ De 10h à 14h

📍 152 rue Anatole-France Villeurbanne  
☎ 04 78 38 80 30  
🌐 [ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr](mailto:ul.villeurbanne-estlyonnais@croix-rouge.fr)



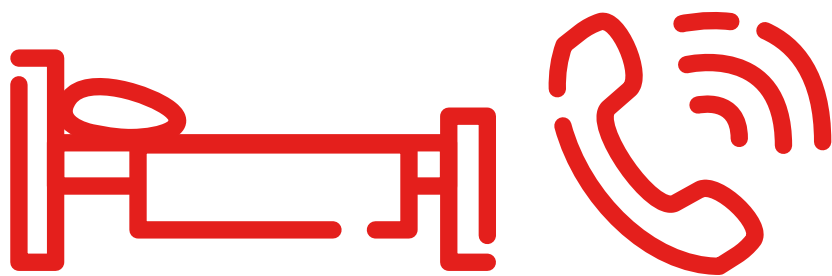
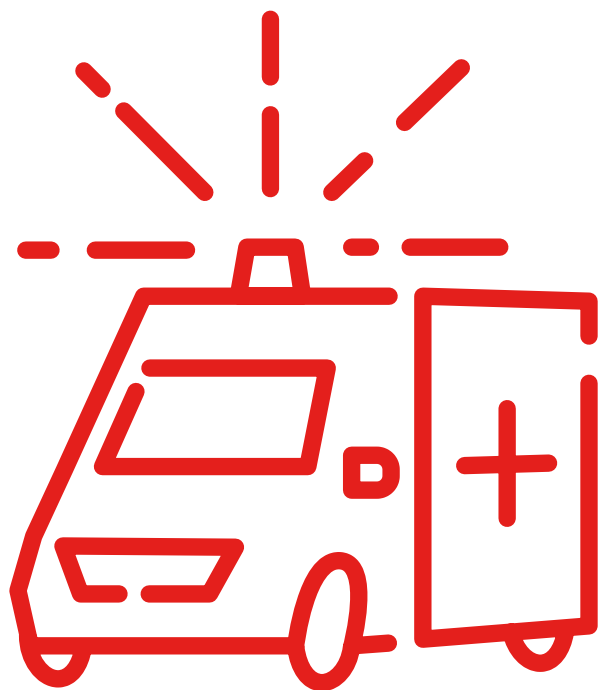
## RESTAURANT À BAS COÛT

### L'ESCALE SOLIDAIRE

Repas à 2€ sur inscription, boissons chaudes, animations toute la journée. Condition d'accès: uniquement sur inscription (sur place ou par téléphone) pour tous les temps d'animation et les repas. L'inscription peut se faire sur place, par téléphone.

- ➔ Mercredi de 8h30 à 21h
- ➔ Vendredi de 8h30 à 14h

☎ 09 74 13 73 23



**ACCÉDER  
À LA SANTÉ**



## URGENCES MÉDIPÔLE

Médecine d'Urgence et soins infirmiers pour adultes et enfants de + de 16 ans

→ 24h/24 et 7jours/7

158 rue Léon Blum

BON COIN  
MÉDIPÔLE

BUS C3

## URGENCES PSYCHIATRIQUES, LE VINATIER

Pour les plus de 16 ans.

95, boulevard Pinel  
69500 Bron

T 2

T 5

T 6

VINATIER

## PERMANENCES ACCÈS SOINS SANTÉ PASS

Consultations médicales gratuites pour les personnes sans couverture maladie

### PASS INFIRMIÈRE MÉDIPÔLE

→ Consultations infirmières lundi, mardi, jeudi et vendredi  
→ De 8h30 à 12h

158 Rue Léon Blum,  
69100 Villeurbanne  
04 87 65 01 87

BUS C3

BON COIN  
MÉDIPÔLE

### PASS DENTAIRE

Pour les douleurs ou infections dentaires.

→ Lundi au vendredi de 8h45 à 15h  
→ samedi de 8h45 à 11h  
(il peut y avoir beaucoup d'attente)

5, place d'Arsonval,  
Lyon (PAVILLON A)  
04 72 11 03 65

M D

T 1

GRANGE  
BLANCHE

### PASS FEMMES, MÈRES, ENFANTS

Consultations en pédiatrie (-16ans). Prendre rendez-vous par téléphone ou par mail  
Délai de RDV 2-3 semaines

→ Secrétariat : lundi au vendredi  
→ De 9h à 17h

59, boulevard Pinel  
69500 Bron  
04 27 85 56 49 / 04 27 85 56 47  
hfme.passpediatrique@chu-lyon.fr

T 6

HÔPITAUX  
EST PINEL

BUS C8

BUS C9

HÔPITAL MÈRE ENFANT

### MÉDECINS DU MONDE: CASO

Consultations médicales et sociales, sans rendez-vous. Prévoir de venir en avance, beaucoup d'attente.

→ Lundi et vendredi ouverture à 9h  
→ Mercredi ouverture à 13h30

LES INFORMATIONS CONTENUES  
DANS CE GUIDE ONT ÉTÉ MISES À JOUR  
EN **FÉVRIER 2024**

CE GUIDE A ÉTÉ RÉALISÉ  
PAR LE **CCAS DE VILLEURBANNE**,  
EN COLLABORATION AVEC  
LES **ASSOCIATIONS DE SOLIDARITÉ**  
DE VILLEURBANNE